



(வலைப்பின்னல் மாற்றுமுறை)

**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்  
பாராளுமன்றம்**

---

**1999 ஆம் ஆண்டின் 34 ஆம் இலக்க, இலங்கை  
தேசிய அபிவிருத்தி வங்கி (திருத்தச்) சட்டம்**

---

(1999, ஒற்றோபர் மாதம் 07 ஆந் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

---

1999, ஒற்றோபர் மாதம் 08 ஆந் தேதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக்  
குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகையின் II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக  
வெளியிடப்பட்டது.

---

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு 1, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்திற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

விலை : ரூபா 4.00

தபாற் செலவு : ரூபா 3.50

**1999 ஆம் ஆண்டின் 34 ஆம் இலக்க இலங்கை தேசிய  
அபிவிருத்தி வங்கி (திருத்தச்) சட்டம்**

[1999, ஒற்றோபர் மாதம் 07 ஆந் திகதி  
அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.]

ச.வ.—ஒ. 62/98  
4502

**1979 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, இலங்கை தேசிய  
அபிவிருத்தி வங்கிச் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கானதொரு  
சட்டம்**

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்  
தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக :

1. இச்சட்டம், 1999 ஆம் ஆண்டின் 34 ஆம் இலக்க, இலங்கை  
தேசிய அபிவிருத்தி வங்கி (திருத்தச்) சட்டம் என  
எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.

சுருக்கப்பெயர்.

2. (இதனகத்துப்பின்னர் முதன்மைச் சட்டவாக்கம் எனக்  
குறிப்பிடு செய்யப்படும்) 1979 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க,  
இலங்கை தேசிய அபிவிருத்தி வங்கிச் சட்டத்தின் 6 ஆம் பிரிவு,  
அப்பிரிவின் (ஆ) என்னும் பந்தியை உடனடுத்துப் பின்வரும்  
பந்தியை இடுவதன்மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுகின்றது :—

1979 ஆம்  
ஆண்டின் 2 ஆம்  
இலக்கச் சட்டத்தின்  
6 ஆம் பிரிவைத்  
திருத்துதல்.

“(ஆஆ) எவரேனும் தனியாளுக்கு —

- (i) வதியும் வீடொன்றின் நிர்மாணத்திற்காக  
ஏதேனும் காணியின் கொள்வனவுக்கு அல்லது  
குத்தகைக்கு ;
- (ii) வதியும் வீடொன்றின் நிர்மாணத்திற்கு,  
அதனைப் பழுதுபார்ப்பதற்கு, புதுப்பிப்பதற்கு  
அல்லது விசாலிப்பதற்கு ;
- (iii) வதியும் வீடொன்றின் கொள்வனவுக்கு  
அல்லது குத்தகைக்கு ;
- (iv) உட்பந்தி (i), (ii) அல்லது (iii) இல் குறிப்பிடப்  
பட்ட எவையேனும் நோக்கங்களுக்கு இடைநேர்  
விளைவான, துணைநிலையான அல்லது  
உதவியான ஏதேனும் நோக்கத்திற்கு ;
- (v) உட்பந்தி (i), (ii), (iii) அல்லது (iv) இல் குறிப்  
பிடப்பட்ட ஏதேனும் நோக்கத்திற்காக ஏற்கனவே  
உறப்பட்ட ஏதேனும் தனிசைத் தீர்ப்பதற்கு,

கடன்களையும் முற்பணங்களையும் வழங்குவ  
தற்கான தத்துவம் ;”.

2 1999 ஆம் ஆண்டின் 34 ஆம் இலக்க இலங்கை தேசிய  
அபிவிருத்தி வங்கி (திருத்தச்) சட்டம்

முதன்மைச் சட்ட  
வாக்கத்தின் 12  
ஆம் பிரிவை  
திருத்துதல்.

3. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 12 ஆம் பிரிவு அதன் (1) ஆம் உட்பிரிவை நீக்கஞ்செய்து அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் உட்பிரிவை இடுவதன்மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுகின்றது :

“(1)பணிப்பாளர் சபை, இச்சட்டத்தின்கீழ் அதன் பொறுப்பு களை நிறைவேற்றும் நோக்கத்திற்கு ஆண்டொன்றில் ஆகக்குறைந்தது பத்துத் தடவைகளும் ஒவ்வொரு காலாண்டிலும் ஆகக்குறைந்தது இரண்டு தடவைகளும் கூடுதல் வேண்டும்.”.

முதன்மைச் சட்ட  
வாக்கத்தின் 16-ஆம்  
பிரிவைத்  
திருத்துதல்.

4. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 16 ஆம் பிரிவு அப்பிரிவின் (3) ஆம் உட்பிரிவை நீக்கஞ்செய்து அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் உட்பிரிவை இடுவதன்மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுகின்றது :—

“(3) வங்கியின் இலச்சினை பொதுமுகாமையாளரினதும் அல்லது பதில் பொதுமுகாமையாளரினதும் அல்லது பிரதிப் பொதுமுகாமையாளரினதும் அல்லது உதவிப் பொதுமுகாமை யாளரினதும் அத்துடன் பணிப்பாளர் ஒருவரினதும் முன்னிலை யிலன்றி சாதனம் எதிலும் பொறிக்கப்படுதலாகாது. இவர்கள் இருவரும் தாங்கள் சமூகமாயிருந்ததற்கு அடையாளமாக கையொப்பமிடுதல் வேண்டும்.”.

ஒவ்வாமை  
ஏற்படும்  
பட்சத்தில் சிங்கள  
உரை மேலோங்கி  
நிற்றல்.

5. இச்சட்டத்தின் சிங்கள உரைக்கும் தமிழ் உரைக்குமிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

---

பாராளுமன்றத்தின் சட்டமூலங்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளின் வருடாந்த சந்தா (உள்நாடு) ரூபா 1,387 ; (வெளிநாடு) ரூபா 1,849 ; ஒவ்வோராண்டும் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்குமுன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல.32, திரான்ஸ்வேர்க்ஸ் இல்லம், லோட்டஸ்ரோட், கொழும்பு 01 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.